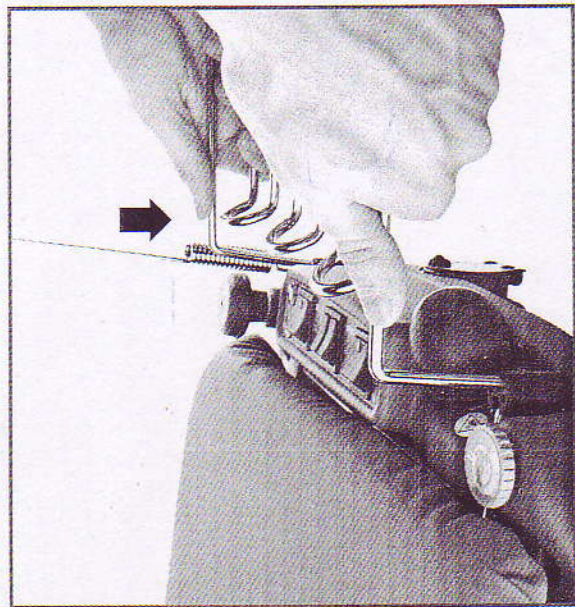


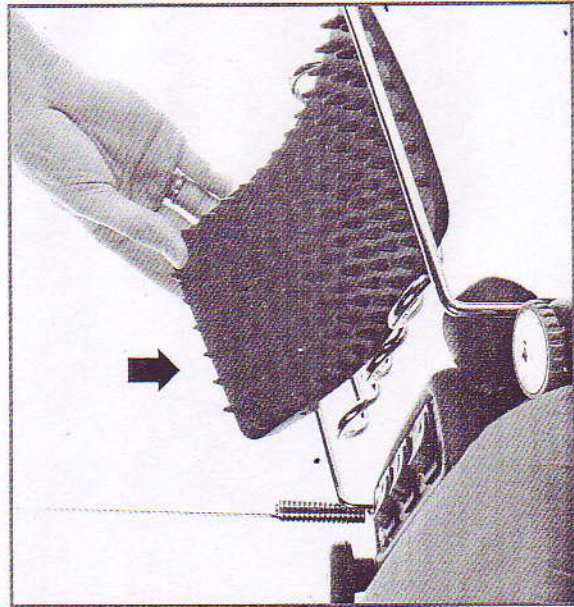
**ГЛАДИЛЬНАЯ
СИСТЕМА BORK
PROFESSIONAL**

IS GVA 1023 SI

- 5 Меры безопасности, рекомендуемые компанией BORK
- 6 Устройство гладильной системы
- 9 Технические характеристики
- 9 Комплектация
- 11 Сборка и эксплуатация гладильной системы
- 19 Обслуживание и чистка
- 20 Руководство по устранению неполадок



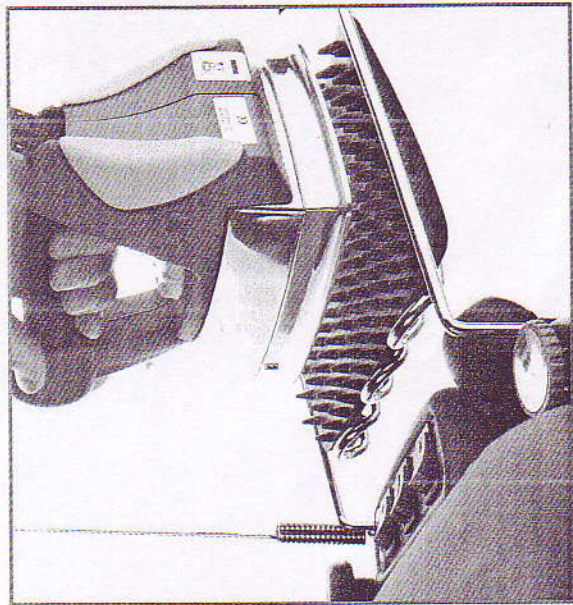
Установка утюга: после того, как доска была раскрыта, и ее положение было отрегулировано, необходимо размотать сетевой шнур с направляющих (13) и вставить вилку шнура в розетку электросети напряжением 220 В. Вставьте подставку для утюга (16) в отверстие (15) и положите на нее резиновый коврик (24). Снимите утюг с крючка, находящегося под доской (14), и вставьте его в подставку для утюга (16).



Как залить воду в пропариватель: Откройте защитный колпачок (6) – для этого слегка нажмите на него, одновременно поворачивая его против часовой стрелки. Воду заливайте из непроливающегося флакона (25; максимальная емкость: 1,4 л).

Закройте колпачок, повернув его по часовой стрелке.

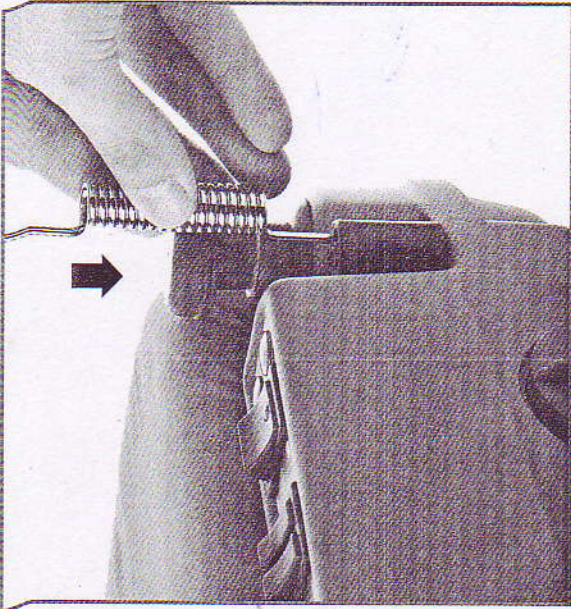
Как включить пропариватель и утюг: нажмите кнопку (18) и дождитесь, когда загорится зеленый светодиод (22): «пар готов»; одновременно нажмите кнопку нагрева утюга (21). Поверните маленький круглый регулятор на утюге



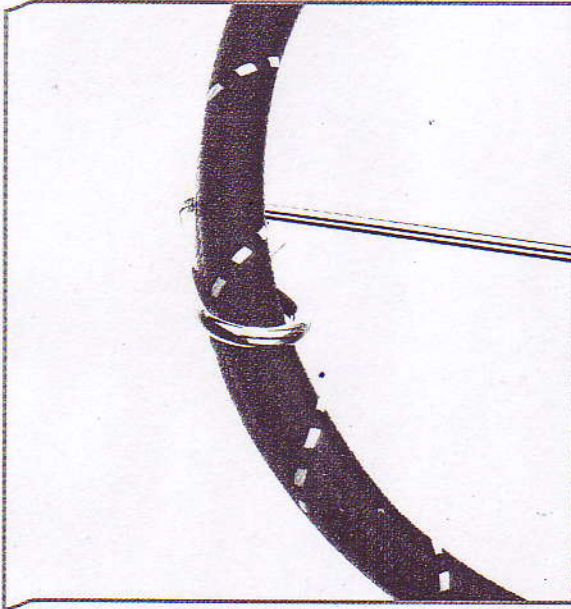
(26) так, чтобы стрелка показывала посередине между одной и двумя точками.

В этом положении можно гладить любые ткани – от обычных до полиэстеровых.

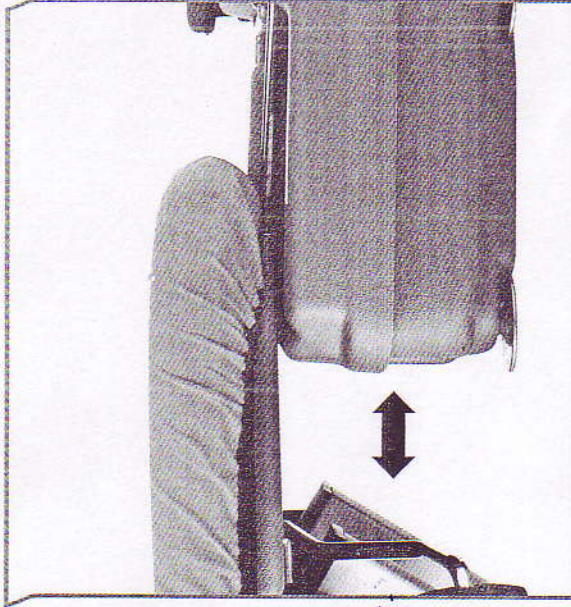
Как включить подачу/всасывание воздуха: во время глажения нажмите кнопку (20), чтобы выбрать режим всасывания или подачи воздуха; выберите соответствующую кнопку (19) ручной или автоматический режим работы утюга.



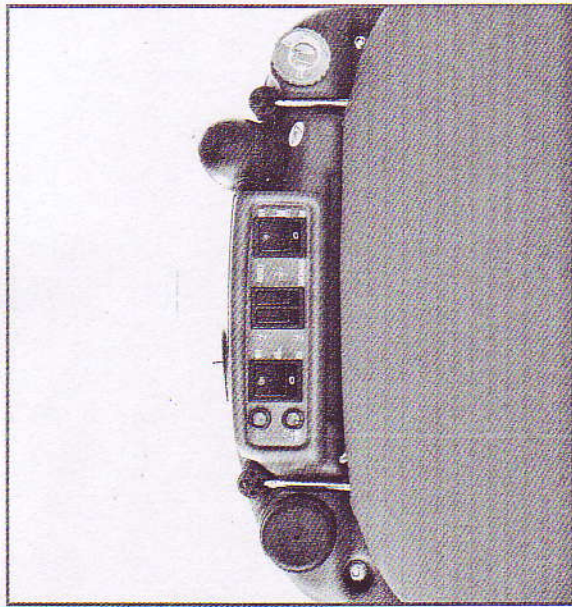
Держатель шнура утюга: вставьте держатель шнура утюга (10) в отверстия (15) и пропустите шнур через маленькое отверстие на противоположной стороне.



ПРИМЕЧАНИЕ!
При глажении паром (не при сухом глажении) во избежание образования тумана и повреждения нагревательного элемента доски не забывайте включать автоматический режим вакуума/подачи воздуха (не ручной режим).

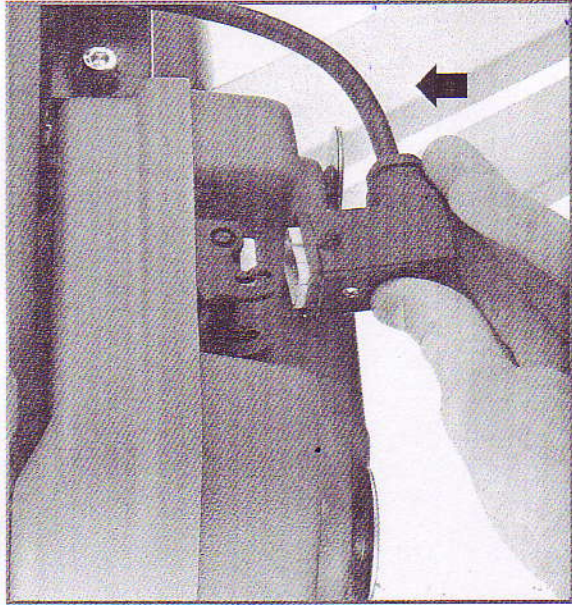


Как снять пропариватель с доски: пропариватель можно снять с доски, чтобы использовать его отдельно – для вертикального глажения (например, штор), либо чтобы взять пропариватель с собой в отпуск или очистить от накипи. Для этого просто выньте вилку сетевого шнура (12) из розетки и снимите пропариватель с направляющих доски – при этом необходимо придерживать пропариватель, чтобы случайно не уронить утюг. Чтобы установить пропариватель обратно на место, необходимо повторить те же операции в обратном порядке.



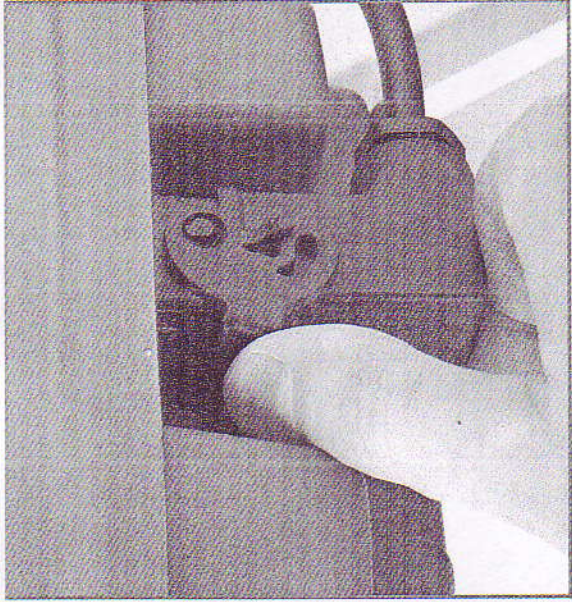
ПОДГОТОВКА ПРОПАРИВАТЕЛЯ К РАБОТЕ.

Снимите крышку с емкости для холодной воды (1). Наполните ее холодной водопроводной водой. Возьмите бутылку соответствующего объема, налейте в емкость не более 1 л воды. Установите крышку обратно на место.



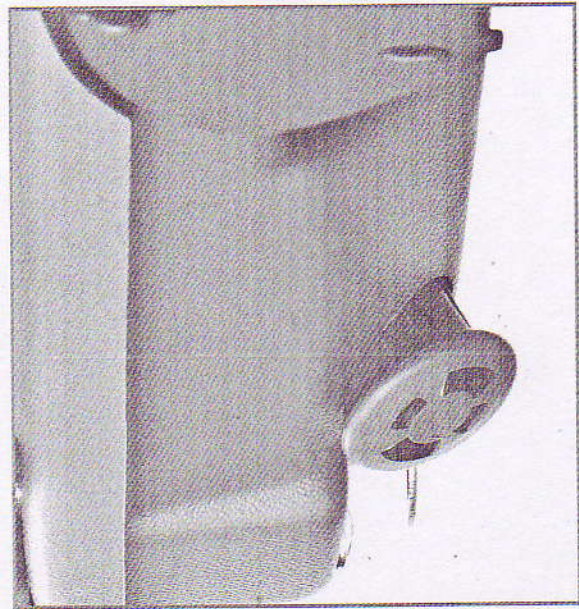
Включение пропаривателя.

Активируйте пропариватель (18), чтобы нагреть его. При этом включится насос (не менее чем на 10 секунд). При первом использовании пропаривателя (либо если он был освобожден для очистки) необходимо еще раз включить и выключить подогрев пропаривателя (18). После того, как вода достигнет заданного уровня, подождите примерно 3 минуты, пока не загорится зеленый индикатор. Это означает, что пар готов.

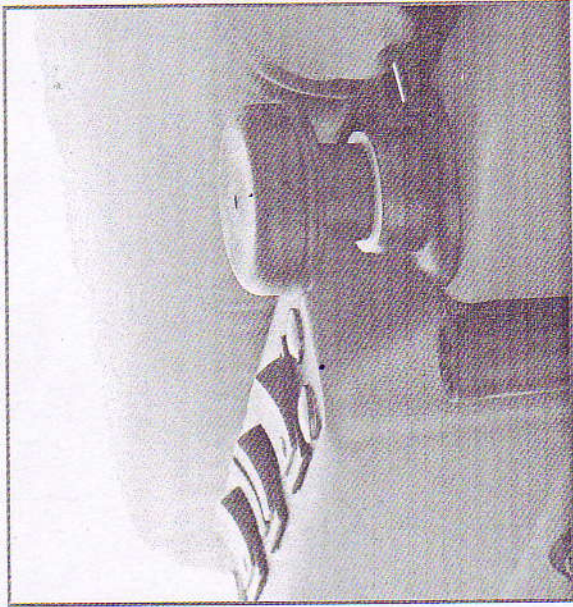


Использование пропаривателя.

Включите пропариватель в электросеть. Штекер разъема должен быть направлен так, чтобы белая стрелка указывала вверх. Затем нажмите кнопку (21), чтобы включить дополнительное устройство. Если подключен утюг или универсальная щетка BORK Brush, подождите примерно 3 минуты, чтобы подогрелась пластина. Теперь устройство готово к использованию.

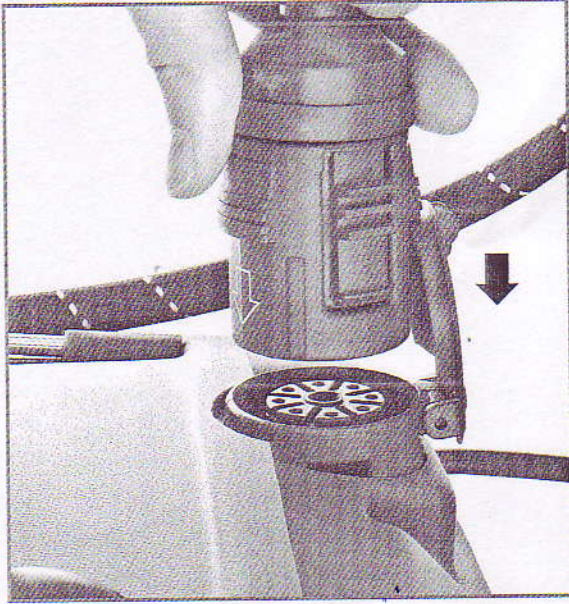


Если во время использования загорелся индикатор отсутствия воды (23), повторно наполните емкость пропаривателя, как описано в разделе «Подготовка пропаривателя к работе», затем включите и выключите нагрев пропаривателя (18).



СПОСОБЫ ГЛАЖЕНИЯ

Используя новую гладильную систему BORK Professional, можно удобно и быстро гладить любые ткани, добиваясь при этом наилучших результатов – джинсовую ткань, хлопчатобумажную ткань, полиэстеровые, шелковые ткани; при этом температуру гладильной доски менять нет необходимости. Мощный паровой эжектор и доска с механизмом вакуума позволяют одновременно выгладить несколько слоев белья, простыней, скатертей, полотенец и т. д.



Глажение с функцией всасывания.

Установите и отрегулируйте доску, как описано выше, затем кнопкой (20) включите режим всасывания. Установите терморегулятор утюга (26) так, чтобы стрелка указывала между одной и двумя точками. Если вы используете тефлоновый коврик, можно повысить температуру почти до максимума.

Хлопчатобумажные ткани, белье, джинсовая ткань и другие плотные ткани.

Регулятором пара установите «среднюю» мощность подачи пара (5). Положите ткань на доску, при глажении нажимайте кнопку пара на утюге. Для того, чтобы глажение было более

эффективным, направьте на ткань струю пара, а затем гладьте, не используя пар.

Одеяла, полотенца, скатерти и другие ткани большого размера.

Регулятором пара установите «максимальную» мощность подачи пара (5). Сложите ткань на гладильной доске приблизительно в 4 слоя, затем гладьте ее, нажимая кнопку пара на утюге до максимального уровня. Так можно выгладить четыре стороны ткани с обеих сторон за один раз, что экономит время и электроэнергию.

Шерсть.

Регулятором пара установите «среднюю» мощность подачи пара (5). Положите шерстяное изделие на гладильную доску и гладьте его при средней мощности потока пара, стараясь не вытягивать ткань. Чтобы расправить складки на шерстяном изделии, положите его на гладильную доску и отпарьте при максимальной мощности потока пара. Затем прогладьте шерстяное изделие утюгом, продолжая подавать пар.

Глажение с функцией подачи воздуха.

Установите доску так, как описано в предыдущем разделе. Выключателем (20) включите режим «подачи воздуха». Установите стрелку терморегулятора утюга между одной и двумя точками. Если вы используете тefлоновый

коврик, можно повысить температуру почти до максимума.

Вельветовые, пуховые изделия, трикотаж, шелк, изделия из тонких шерстяных тканей (кашемировых), изделия из шерсти лам (альпака), изделия из овечьей шерсти, другие изделия, требующие деликатного обращения, изделия из полиэстеровых тканей (пальто, черные и синие костюмы и платья, габардин, нейлон и т.д.).

Регулятором пара установите «минимальную» мощность подачи пара (5). Положите изделие на гладильную доску, затем подайте пар на высоте 2-3 см над изделием и прогладьте изделие утюгом.

Глажение рукавов рубашек и пиджаков.

Чтобы на рукавах не образовались складки, положите рукав на приспособление для глажения рукавов. Если его нет, приподнимите рукав одной рукой, положите его на кончик доски; выпускайте пар, прогладьте рукав, лишь слегка касаясь его утюгом.

Придание опрятного внешнего вида и освежение шерстяных пиджаков и плащей.

Регулятором пара установите «максимальную» мощность подачи пара (5). Положите ткань на гладильную доску и выпускайте пар, легко касаясь изделия. Это позволит освежить ткань, уст-

ранит неприятные запахи и делает ее более гигиеничной.

Галстуки.

Регулятором пара установите «максимальную» мощность подачи пара (5). Положите галстук на гладильную доску и подайте пар, легко касаясь галстука утюгом.

Вертикальное глажение

Регулятором пара установите «максимальную» мощность подачи пара (5). Используя гладильную систему Bork Professional, можно качественно разгладить шторы, пальто, плащи и другие изделия в вертикальном положении; при этом класть изделие на гладильную доску нет необходимости. Используйте описанную выше процедуру для освежения изделий и устранения неприятных запахов.

Предметы одежды: повесьте изделие на крючок, затем, держа утюг на расстоянии 2 см от ткани, поднимайте и опускайте утюг, одновременно выпускайте пар с максимальным уровнем. Сначала выполните эту операцию, совершая движения изнутри наружу, затем повторите ее в противоположном направлении.

Шторы: Если шторы находятся далеко от доски, либо за пределами досягаемости, снимите пропариватель и используйте его, как вам удобней.

Сухое глажение

Если необходимо погладить только несколько предметов, можно использовать сухое глажение. Включите утюг (21) и установите температуру терморегулятором (26). Дальнейшее глажение выполняйте как обычно.

Сухая чистка

Гладильная система Bork Professional позволяет в домашних условиях эффективно выполнять «сухую чистку» деликатных изделий.

Установите для доски режим вакуума (см. инструкции, приведенные ранее), установите средний уровень пара. Отпаривайте изделие, держа утюг на расстоянии 5-10 см от поверхности ткани так, чтобы она увлажнилась. Распылите равномерно над всем изделием распылитель, состоящий из 50% отбеливателя и 50% воды. Снова пропарьте изделие, следя за тем, чтобы отбеливатель полностью испарился.

Первой прогладьте ту часть изделия, над которой был распылен отбеливатель.

Удаление пятен

Легковыводимые пятна: отпарьте пятно утюгом, затем распылите над ним раствор, состоящий из 50% отбеливателя и 50% воды. Подождите несколько минут, затем потрите пятно белой тканью, затем отпаривайте снова — до тех пор, пока отбеливатель полностью не испарится.

Трудновыводимые пятна: отпарьте пятно,

распылите над ним раствор, подождите несколько минут, затем присыпьте пятно небольшим количеством талька. Положите на пятно ткань и прогладьте его 6-7 раз утюгом, выпуская пар с максимальным уровнем. Снимите ткань, дождитесь полного высыхания талька, затем сметите его щеткой и полностью удалите. Снова отпарьте пятно.

УНИВЕРСАЛЬНАЯ ЩЕТКА BORK PROFESSIONAL

Гигиеническая чистка матрасов, мягких кресел, диванов, мягких сидений стульев.

Установите давление пара на средний уровень, используя регулятор пара (5). Затем нажмите кнопку пара и, подавая пар, обрабатывайте щеткой поверхность.

Устранение неприятных запахов и волос

с пиджаков, пальто, плащей, курток и т. п. из таких тканей, как сукно, вельвет, кашемир, пуховые ткани.

Повесьте изделие, подлежащее чистке, на крючок, установите средний уровень пара, нажмите кнопку пара на щетке. Обработайте щеткой рукава внутри, затем всю внутреннюю подкладку. Затем положите изделие на плоскую часть доски, включите кнопку (20), режим всасывания, нажмите кнопку пара, приложите

щетку щетиной к изделию и обработайте его сверху вниз.

Глажение и гигиеническая чистка вельветовых рубашек и брюк.

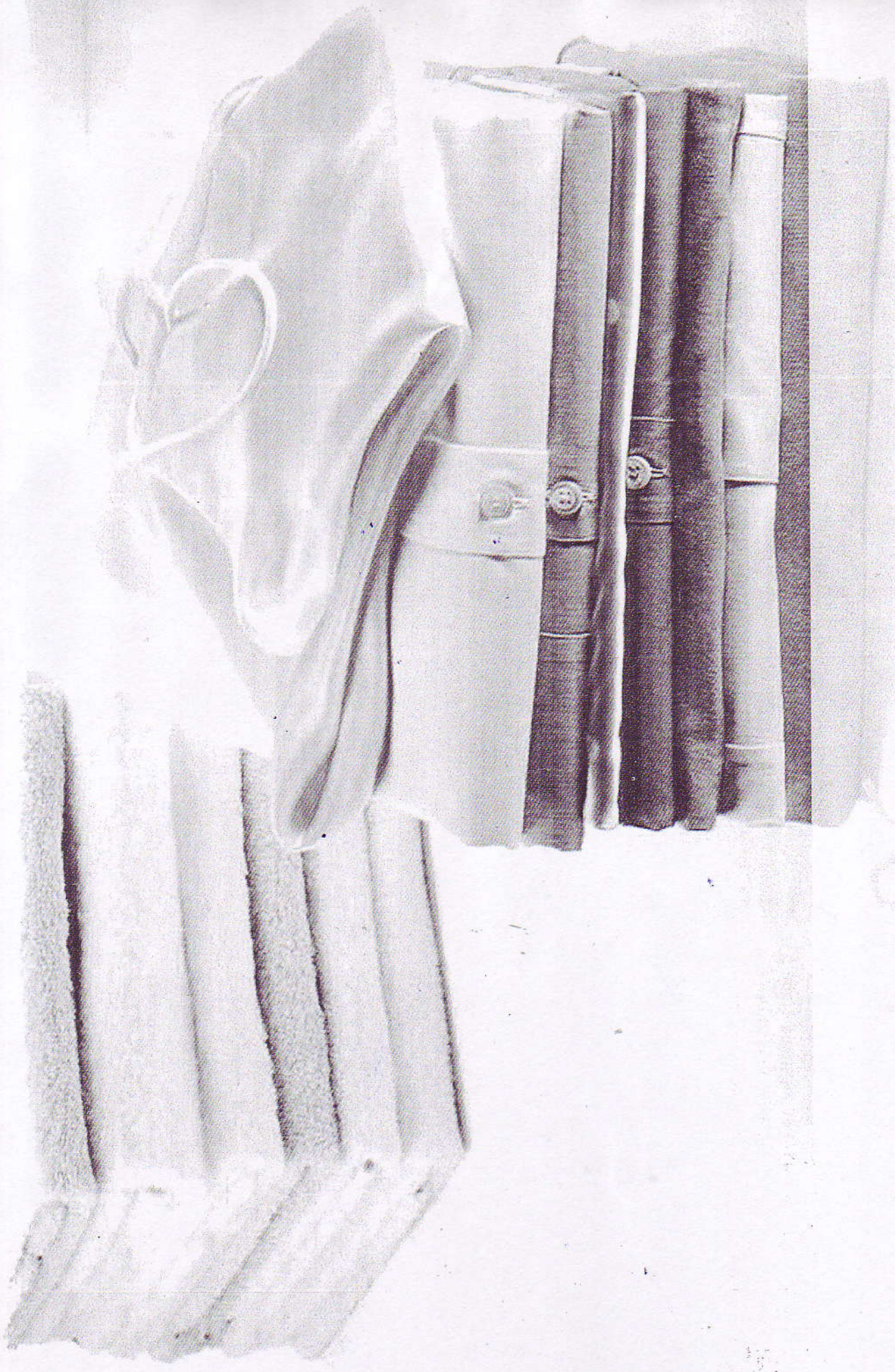
Положите изделие на плоскую часть доски, включите режим вакуума, установите минимальную мощность подачи пара, нажмите кнопку пара на щетке; обработайте изделие медленными движениями, прижимая к нему щетину щетки. В результате на ткани будут удалены лоснящиеся места, при этом фактура ткани только улучшится.

Глажение штор в вертикальном направлении.

Отсоедините пропариватель от доски, как описано в руководстве пользователя. Установите максимальную мощность потока пара, затем обработайте изделие сверху вниз.

Чистка других предметов (изделия из стекла, мебель).

Установите регулятор пара для щетки на средний уровень мощности и почистите поверхность ровными движениями, не задерживаясь на отдельных пятнах. Такой способ обеспечивает глубокую и стойкую чистку поверхности, при этом химические очистители применять нет необходимости.



0600/11/13

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Советы по содержанию гладильной системы Bork Professional в отличном состоянии

- Складывайте и убирайте доску для хранения только после того, как утюг полностью остыл.
- Каждые три месяца очищайте накипь, следуя инструкции, приведенные ниже.
- Полностью очищайте пропариватель, если устройство Bork Professional не будет использоваться долгое время.

ЧИСТКА НАКИПИ

Накипь необходимо счищать раз в три месяца (или реже, в зависимости от режима использования).

Описание.

Удостоверьтесь, что пропариватель остыл, затем отсоедините сетевой шнур гладильной доски и пропаривателя (12) и снимите пропариватель с доски.

Откройте защитный колпачок (6), для этого легко нажмите на него, одновременно поворачивая против часовой стрелки.

Переверните пропариватель и вылейте всю воду из емкости. Повторяйте эту операцию до тех пор, пока вода, вытекающая из пропаривателя, не станет совершенно чистой. Установите колпачок (6) обратно, снова установите пропариватель на направляющие, затем подключите сетевой шнур (12).

Чистка пропаривателя, удаление накипи.

В зависимости от режима использования пропариватель необходимо чистить раз в месяц или реже.

Режим: установите на емкость или над контейнером с водой. После того, как пропариватель охладится, отверните крышку с заправочного отверстия (2), затем снимите крышку с отверстия для удаления накипи (3). Используя крышку с заправочного отверстия, счистите остатки накипи.

Вылейте из пропаривателя воду (если она там осталась), затем снова наполните его водой, и еще раз очистите – продолжайте эту процедуру до тех пор, пока из пропаривателя не начнет вытекать чистая вода. Затем установите обратно на место соответствующие крышки в обратной последовательности.

ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ...

- **...из утюга вытекает вода, либо выходит очень влажный пар**
 - проверьте, включен ли выключатель (21);
 - слишком низкая температура – проверьте выставленную на терморегуляторе утюга температуру (26); его стрелка должна находиться между одной и двумя точками;
 - Пропариватель переполнился водой: несколько минут выпускайте пар – до тех пор, пока количество воды не уменьшится до нормального значения. Никогда не наливайте в пропариватель более 1,4 литра воды.
 - Пропариватель заполнился накипью, его необходимо почистить, соблюдая инструкции, приведенные выше;
 - Если проблема не устранена – обратитесь в сервисный центр.

...доска стала влажной или мокрой

- проверьте, что для доски включен автоматический, а не ручной режим вакуума/подачи воздуха (19);
 - не включен выключатель (21);
 - Если проблема не устранена – обратитесь в сервисный центр.
- ...пропариватель не работает**
- проверьте электрическое соединение между гладильной доской и пропаривателем (12);
 - не нажата кнопка включения (18);
 - Если проблема не устранена – обратитесь в сервисный центр.

...всегда включен режим вакуума или режим подачи воздуха

- удостоверьтесь в том, что кнопка на утюге не установлена в положение, соответствующее ручному режиму для пара (она не должна быть включена);
- Если проблема не устранена – обратитесь в сервисный центр.

